

CÔNG TY ARTSIGN

SEE·TALK

SÁCH HỌC NGOẠI NGỮ TƯƠNG TÁC

Chạm để nghe · Chạm đôi để đổi tiếng · Giữ để hiểu câu

100+

tác phẩm truyện tranh

5

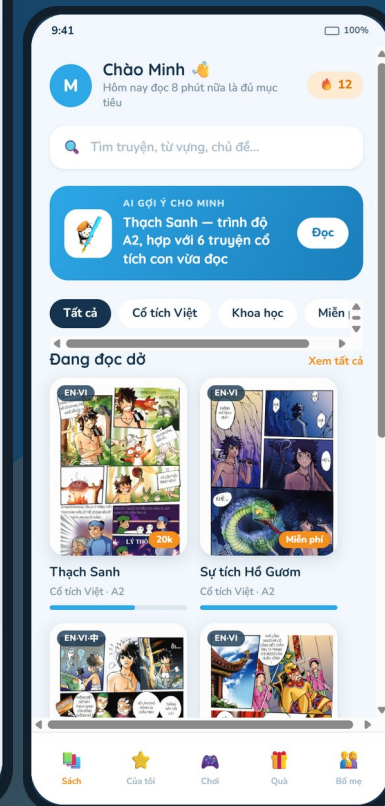
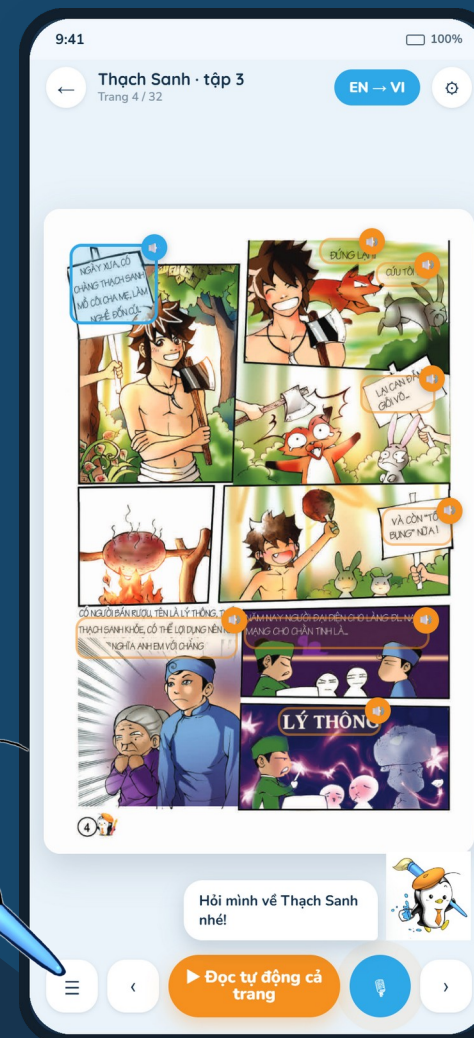
ngôn ngữ

7-12

tuổi

6

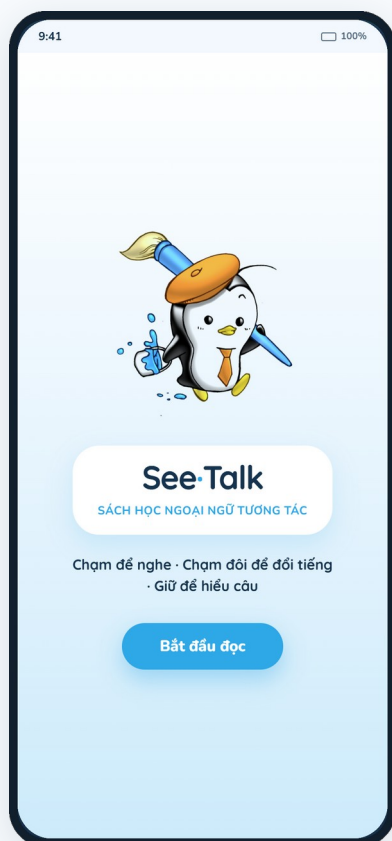
trò chơi học tập



Giới thiệu sản phẩm · Tháng 8 năm 2026

See-Talk là gì

Một cuốn truyện tranh biết nói, biết dạy, và biết chờ trẻ hỏi



1 Trẻ chọn truyện, không chọn bài học

Mở ứng dụng ra là thư viện truyện tranh — Thạch Sanh, Tấm Cám, cổ tích thế giới, Nguyễn Nhật Ánh. Không có bảng chữ cái, không có bài tập.

2 Chạm vào ô thoại là nghe đọc

Mỗi lời thoại trong truyện đều bấm được. Chạm một lần nghe đọc, chạm đôi đổi sang ngôn ngữ khác, giữ nửa giây thì hiện cấu trúc câu.

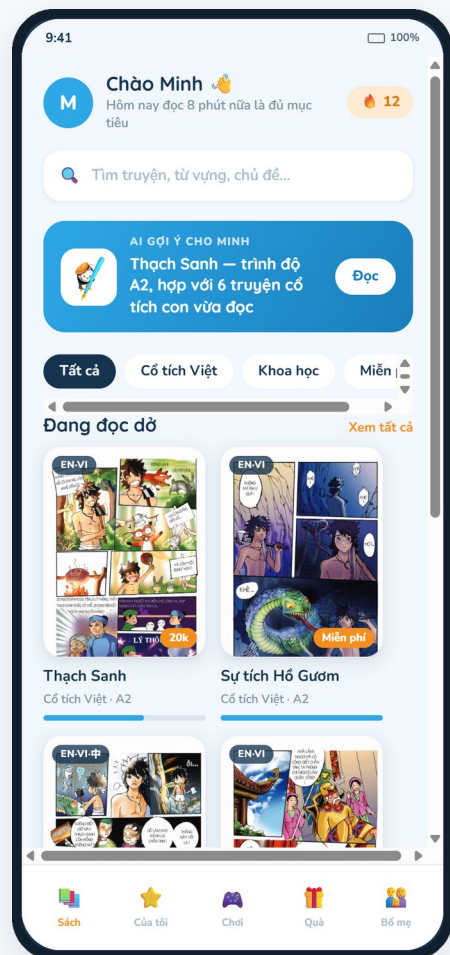
3 AI làm phân việc của gia sư

Chấm phát âm theo từng âm tiết, trò chuyện nhập vai nhân vật trong truyện, giải thích ngữ pháp, và gửi báo cáo tuần cho bố mẹ.

Dành cho trẻ 7–12 tuổi — độ tuổi đọc truyện nhiều nhất, nhưng lại là độ tuổi hầu như không có ứng dụng nào phục vụ đúng.

Thư viện: hơn 100 tác phẩm truyện tranh

Toàn bộ thuộc bản quyền khai thác của See-Talk — cổ tích Việt Nam, cổ tích thế giới, và Nguyễn Nhật Ánh



AI GỢI Ý

Ngay đầu thư viện là một thẻ gợi ý riêng cho từng trẻ — chọn tập phù hợp trình độ, dựa trên tốc độ đọc và điểm phát âm của những tập đã học.

60 tập

Cổ tích Việt Nam

40 tập

Cổ tích thế giới

10 tập

Nguyễn Nhật Ánh

Lọc theo trình độ

Tất cả · Cổ tích Việt · Khoa học · Miễn phí — trẻ tự tìm được thứ mình thích

Thanh tiến độ trên mỗi bìa

Trẻ nhìn thấy mình đọc tới đâu, còn bao nhiêu nữa là xong tập

Chuỗi ngày đọc ở góc trên

Con số 🔥 nhắc trẻ giữ thói quen đọc mỗi ngày

Trang đọc — trái tim của sản phẩm

Mỗi ô thoại trong truyện là một vùng bấm được. Một trang có tối đa 20 vùng.

1 Nút đổi ngôn ngữ

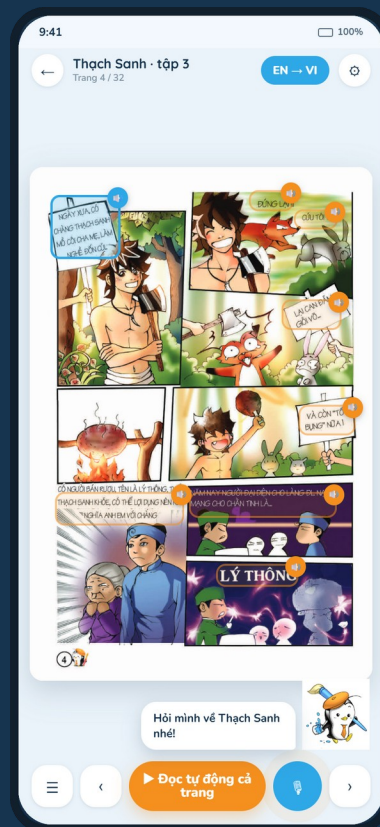
Bấm EN → VI để đổi ngôn ngữ hiển thị của cả trang.

2 Vùng thoại có viền cam

Vùng chưa nghe. Chạm một lần là nhân vật đọc câu đó lên.

3 Vùng đang chọn viền xanh

Vùng đang phát. Chấm loa nhỏ ở góc cho biết bấm được.



4 Mascot nổi góc phải

Chạm vào là mở gia sư AI, hỏi gì về truyện cũng được.

5 Đọc tự động cả trang

Phát lần lượt mọi vùng thoại, tô sáng vùng đang đọc.

6 Nút micro

Trẻ đọc theo, AI chấm điểm phát âm từng âm tiết.

Bốn cử chỉ giữ nguyên từ bản gốc 2013 — trẻ nhỏ dùng được mà không cần ai hướng dẫn:

1 chạm nghe đọc

2 chạm đổi tiếng

giữ 0,5 giây hiểu câu

vuốt ngang lật trang

Năm ngôn ngữ, nhiều giọng đọc

Cùng một cuốn truyện, trẻ đọc được bằng tiếng mẹ đẻ hay tiếng nước ngoài — tùy hôm nay muốn gì



English

Tiếng Việt

中文

日本語

Français

Hai kiểu giọng đọc

Một người kể chuyện xuyên suốt, hoặc mỗi nhân vật một giọng riêng — nghe như phim hoạt hình.

Chạm đôi để đổi tiếng

Bật hoặc tắt. Trẻ mới học nên bật, trẻ đã quen thì tắt để tự đọc trước rồi mới kiểm tra.

Tự lật trang khi đọc xong

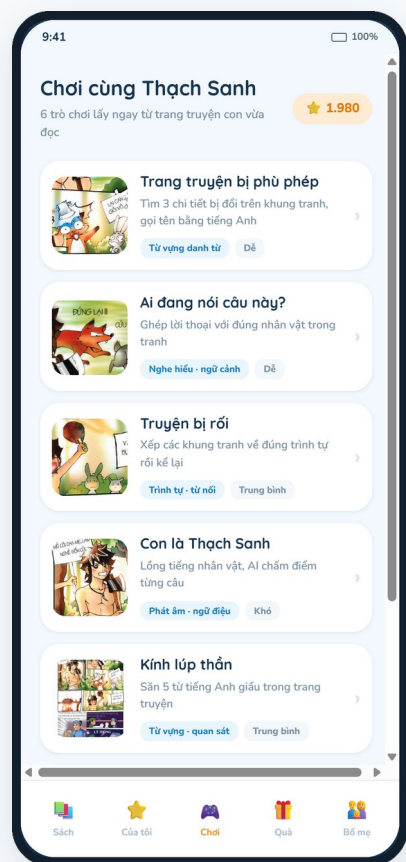
Trẻ nhỏ chưa quen thao tác có thể để ứng dụng tự chạy như xem phim.

Nhắc ôn từ vựng mỗi tối

Từ nào con gặp trong truyện sẽ quay lại theo lịch lặp ngắt quãng để nhớ lâu.

Đọc xong là chơi — sáu trò cho mỗi tập truyện

Trò chơi không tạo nội dung mới. Chúng dựng lại từ chính ô thoại, khung tranh và từ vựng của tập đó.



Trang truyện bị phù phép

1

Tìm điểm khác nhau

Quan sát • Từ vựng

Ai đang nói câu này?

2

Nghe rồi đoán nhân vật

Nghe hiểu • Nhân vật

Truyện bị rối

3

Xếp lại trình tự khung tranh

Đọc hiểu • Logic

Con là Thạch Sanh

4

Lồng tiếng cho nhân vật

Phát âm • Tự tin

Kính lúp thần

5

Săn từ vựng giấu trong trang

Từ vựng • Tập trung

Nghe và chọn từ

6

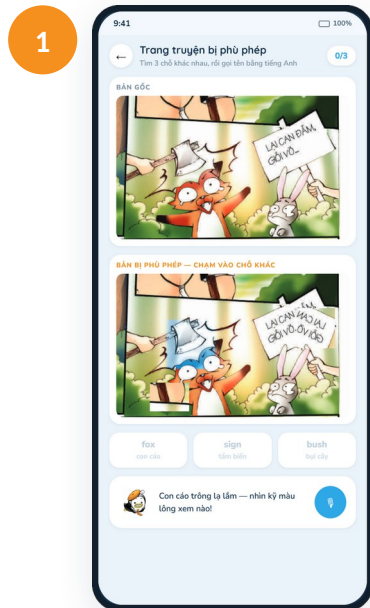
Bài kiểm tra nhanh cuối tập

Ôn tập • Ghi nhớ

Mỗi tập truyện số hóa xong là tự động có đủ sáu trò. Với 128 tập vào năm 2029, đó là 768 lượt chơi khác nhau mà chi phí sản xuất thêm bằng 0.

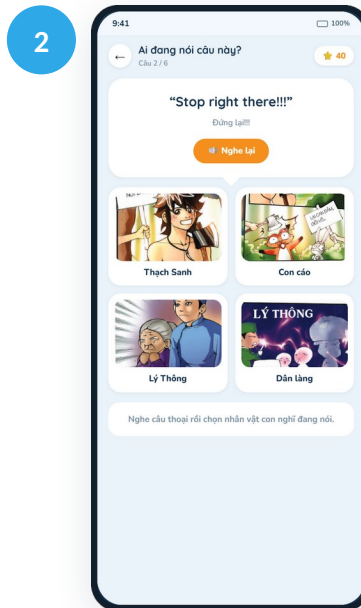
Ba trò rèn quan sát và đọc hiểu

Trẻ phải xem kỹ tranh và nhớ nội dung mới chơi được — tức là phải đọc thật



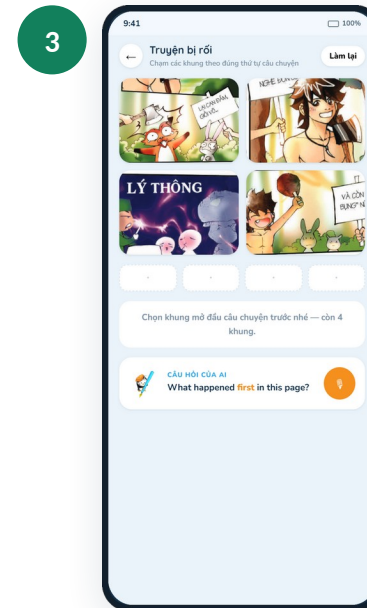
Trang truyện bị phù phép

Hai bản của cùng một khung tranh, ba chi tiết bị đổi. Tìm ra rồi phải nói tên vật bằng tiếng Anh mới được tính điểm.



Ai đang nói câu này?

Nghe một lời thoại rồi chọn đúng nhân vật trong bốn khung tranh. Sai thì được nghe lại, đúng thì mở khoá từ mới.

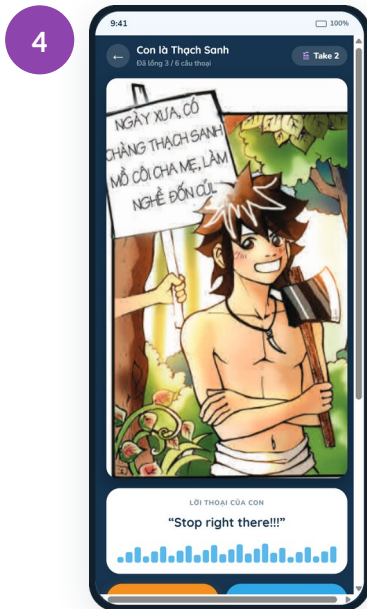


Truyện bị rối

Bốn khung tranh bị xáo trộn, trẻ xếp lại đúng thứ tự. Xong rồi AI hỏi bằng tiếng Anh: chuyện gì xảy ra trước?

Ba trò rèn phát âm và từ vựng

Trẻ phải mở miệng nói — phần khó nhất của việc học ngoại ngữ



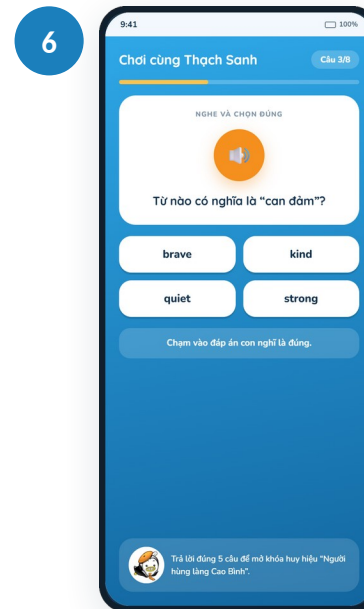
Con là Thạch Sanh

Trẻ lắng nghe tiếng cho nhân vật mình chọn. Mỗi câu được chấm điểm phát âm, cuối cùng ghép thành bản lồng tiếng hoàn chỉnh để khoe.



Kính lúp thần

Rà kính lúp trên trang truyện tối để tìm năm từ vựng giấu sẵn. Bắt được từ nào thì từ đó vào lịch ôn tập ngắt quãng.



Nghe và chọn từ

Nghe một từ rồi chọn nghĩa đúng trong bốn đáp án. Câu hỏi sinh ra từ chính ngân hàng từ vựng của tập truyện đó.

AI chấm phát âm cho con

Điều một cuốn sách giấy không làm được: trẻ đọc to, ứng dụng chỉ ra sai ở âm nào. Bố mẹ không cần giỏi ngoại ngữ.



Điểm 0–100 cho mỗi câu

Vòng tròn điểm hiện ngay sau khi trẻ đọc xong.

Chỉ ra âm yếu

Báo cáo tuần cho bố mẹ ghi rõ con hay sai âm nào để luyện đúng chỗ.

Tô màu từng từ

Từ đọc đúng nền xanh, từ sai nền cam có gạch chân — trẻ tự thấy chỗ cần sửa.

Ngưỡng đạt 75/100

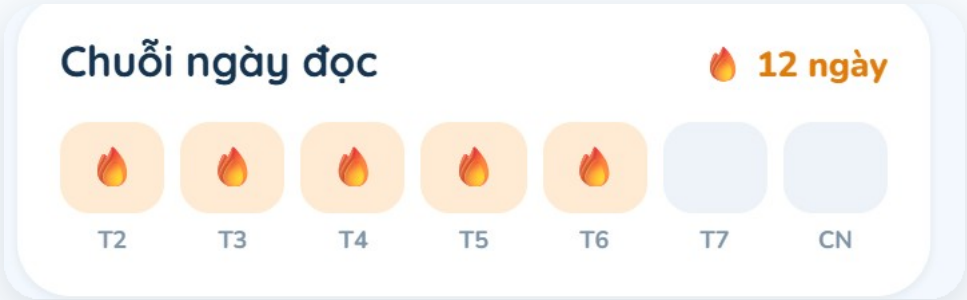
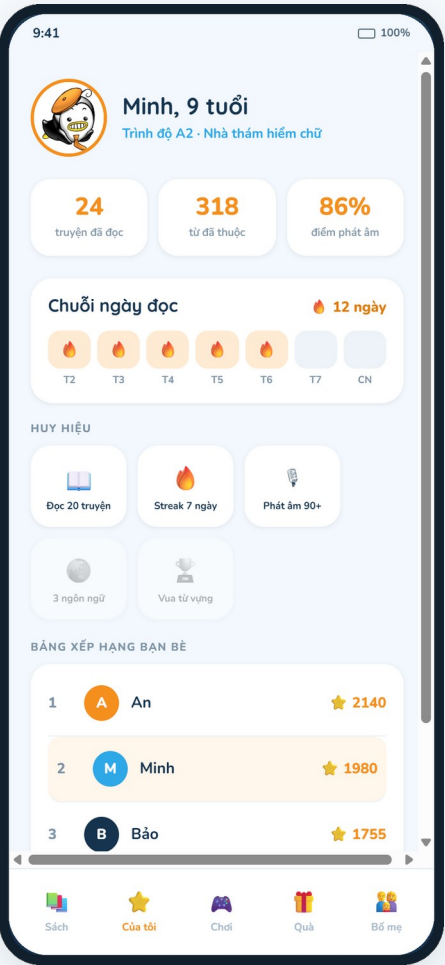
Dưới ngưỡng thì được đọc lại, không bị chấm điểm gắt để trẻ không sợ.

Gia sư AI: trẻ nói chuyện với chính nhân vật trong truyện

Chạm vào mascot nổi ở góc trang là mở khung chat. Trẻ hỏi Thạch Sanh bằng tiếng Anh, nhân vật trả lời trong đúng phạm vi câu chuyện — không lan man ra ngoài. Toàn bộ hội thoại được lưu lại cho phụ huynh xem bất cứ lúc nào.

Điều khiển trẻ mở ứng dụng ngày mai

Không phải vì bố mẹ bắt — mà vì chuỗi ngày đọc đang dở và huy hiệu sắp đạt



Ba con số trẻ nhìn thấy đầu tiên khi mở hồ sơ: số truyện đã đọc, số từ đã thuộc, và điểm phát âm trung bình.

- Chuỗi ngày đọc**
- Huy hiệu**
- Bảng xếp hạng bạn bè**
- Điểm sao đổi quà**

Bảy ô lịch trong tuần, ngày nào có đọc thì sáng lên kèm ngọn lửa. Bỏ một ngày là mất chuỗi — động lực đơn giản mà hiệu quả.

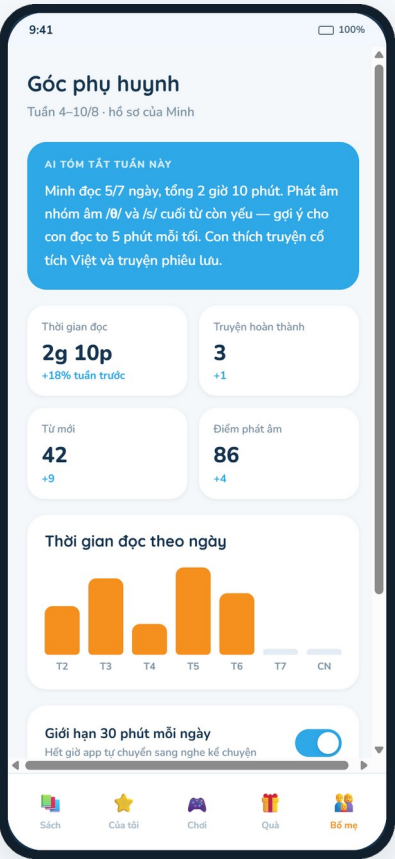
Đọc 10 truyện, chuỗi 7 ngày, phát âm giỏi... Huy hiệu chưa đạt hiện mờ để trẻ biết mình còn thiếu gì.

Trong phạm vi lớp học hoặc nhóm bạn do phụ huynh duyệt — không phải mạng xã hội mở.

Chơi trò chơi và đọc truyện được sao. Sao đổi voucher, mở khoá tập mới, hoặc mua giọng đọc đặc biệt.

Góc phụ huynh

Bố mẹ không cần giỏi ngoại ngữ vẫn biết con học được gì — và vẫn giữ được giới hạn thời gian



Tóm tắt tuần do AI viết

Con đọc mấy ngày, tổng bao nhiêu phút, yếu âm nào, nên luyện gì tuần tới, và đang thích thể loại truyện nào.



Bôn chỉ số theo dõi

Thời gian đọc, truyện hoàn thành, từ mới, điểm phát âm — kèm mức tăng giảm so với tuần trước.



Biểu đồ bảy ngày

Nhìn một cái là biết con đọc đều hay dồn vào cuối tuần.



Giới hạn 30 phút mỗi ngày

Bật lên là ứng dụng tự nhắc trẻ nghỉ. Bố mẹ yên tâm về thời gian nhìn màn hình.



Khoá mua trong ứng dụng

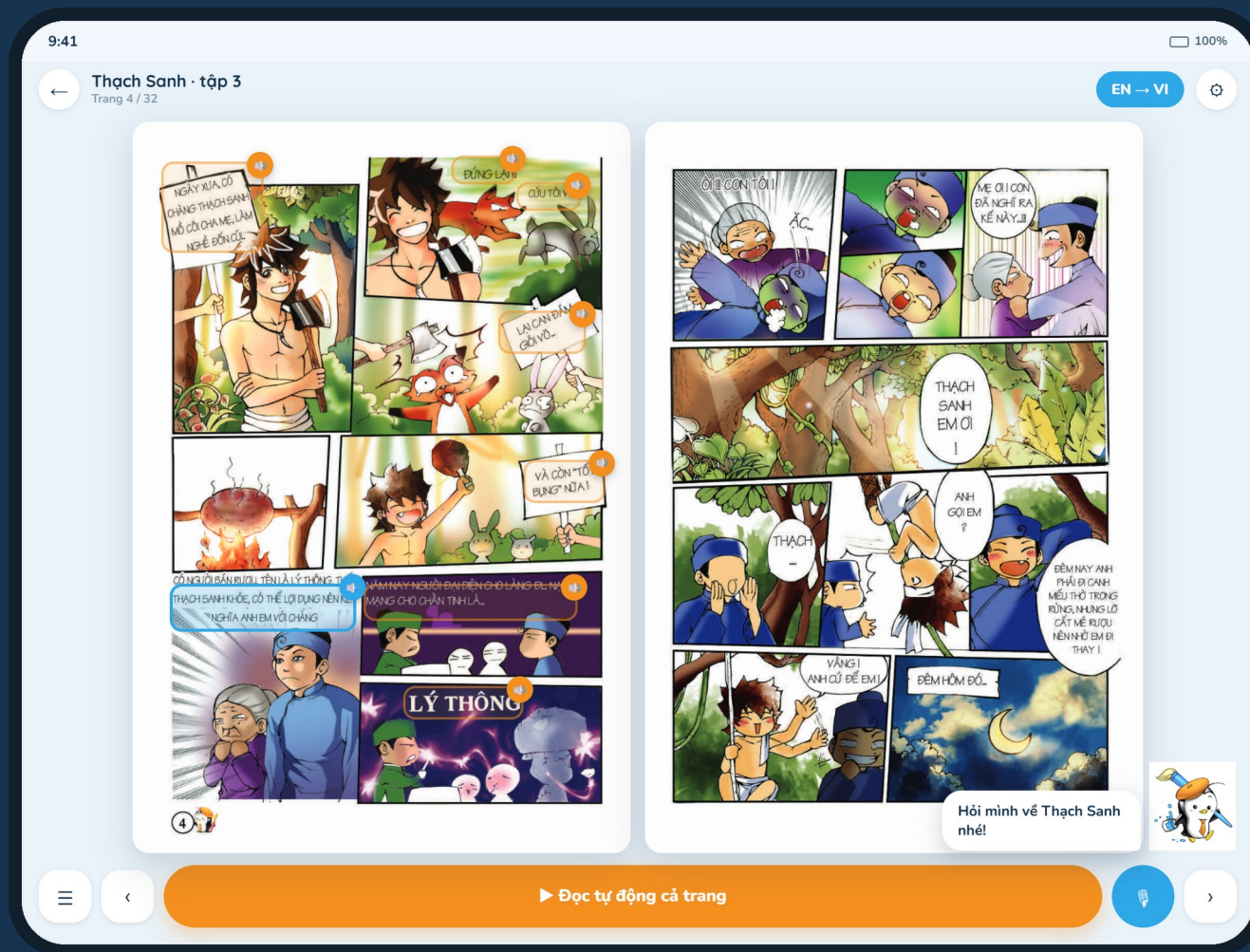
Tắt đi là trẻ không tự mua được gì. Mọi giao dịch cần bố mẹ xác nhận.

Tuân thủ Nghị định 13/2023: dữ liệu của trẻ từ đủ 7 tuổi cần cả trẻ và cha mẹ cùng đồng ý. Mọi tương tác đều khép kín, không có kênh trẻ với trẻ công khai.

Trên máy tính bảng: hai trang cạnh nhau như sách thật

Cùng một tài khoản, cùng tiến độ đọc — trề chuyển giữa điện thoại và máy tính bảng lúc nào cũng được.

Điện thoại 390×844 ·
Máy tính bảng 1024×768



Bộ cục hai trang

Trang chẵn và trang lẻ hiện cùng lúc, đúng cảm giác cầm cuốn truyện trên tay.

Vùng thoại văn chính xác

Toạ độ tính theo phần trăm khung trang nên không lệch khi đổi kích thước màn hình.

Xoay ngang hay dọc đều được

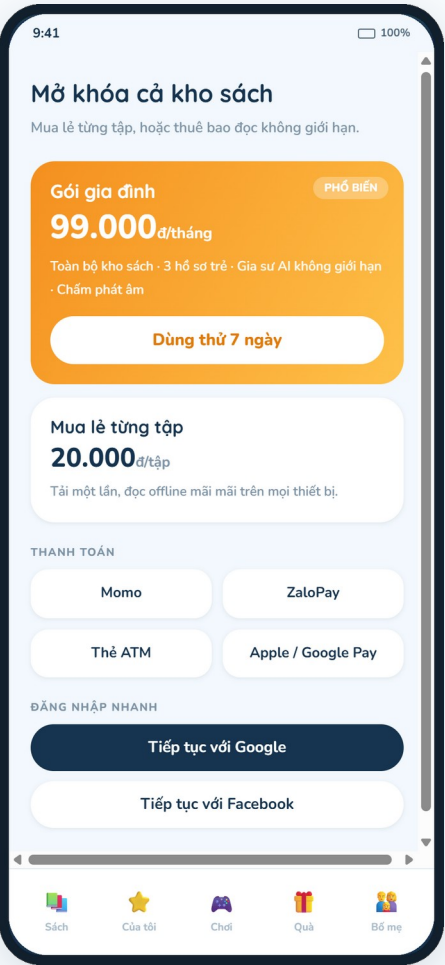
Ứng dụng tự đổi bố cục theo hướng cầm máy.

Phù hợp lớp học

Máy tính bảng chiếu lên màn lớn cho cả lớp cùng đọc — cách nhiều trường đang dùng học liệu số.

Chọn cách trả tiền hợp túi mình

Từ hai mươi lăm nghìn một tập đến gói dùng mãi mãi



Gói gia đình

PHỔ BIẾN

99.000 đ

mỗi tháng

Mở toàn bộ kho sách, tối đa 4 hồ sơ trẻ. Dùng thử 7 ngày miễn phí.

Trọn đời

1.299.000 đ

trả một lần

Mua một lần, đọc mãi mãi, kể cả những tập ra sau này.

Gói năm

599.000 đ

mỗi năm

Tính ra 49.900 đ một tháng — rẻ hơn một buổi học thêm.

Mua lẻ theo tập

25.000 đ

mỗi tập

Tải một lần, đọc offline mãi mãi trên mọi thiết bị.

Thanh toán theo cách người Việt quen dùng

Momo

ZaloPay

Thẻ ATM nội địa

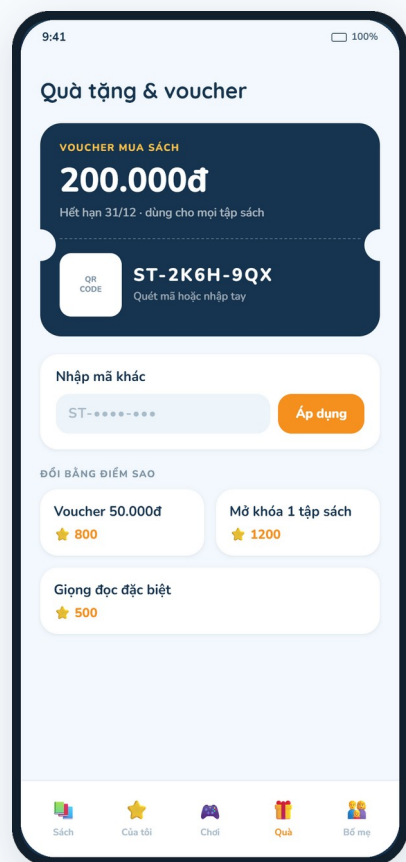
Apple / Google Pay

Google • Facebook

Không cần thẻ tín dụng quốc tế. Đăng nhập bằng tài khoản Google hoặc Facebook có sẵn.

Voucher và quà tặng — dành cho đối tác doanh nghiệp

Tặng khách hàng của bạn một món quà mà phụ huynh thật sự dùng



Mã in hoặc mã QR

Xuất theo lô từ hệ quản trị, có hạn dùng và phạm vi áp dụng riêng cho từng đối tác. Đối tác nhận file CSV và bộ mã QR.



Gắn thương hiệu của bạn

Mệnh giá, thời hạn, số lượng do đối tác chọn. Có thể in kèm bao bì sản phẩm hoặc phát tại điểm bán.



Theo dõi tỉ lệ dùng mã

Đối tác xem được bao nhiêu mã đã kích hoạt, kích hoạt lúc nào — đo được hiệu quả chương trình.



Phù hợp với ngành nào

Thiết bị điện tử, sữa và thực phẩm trẻ em, nhà sách, ngân hàng có chương trình khách hàng thân thiết, bảo hiểm nhân thọ.

Mô hình này ArtSign đã chạy từ 2013 với các nhà phân phối thiết bị. Bản 2026 mở rộng thêm gói phúc lợi cho con em nhân viên doanh nghiệp — 150.000 đồng mỗi tài khoản mỗi năm.

See-Talk dành cho ai

Cùng một sản phẩm, ba nhóm khách hàng, ba lý do khác nhau



Phụ huynh

- Con tự nguyện đọc, không phải ép
- Học ngoại ngữ mà không thấy đang học
- Bố mẹ không giỏi ngoại ngữ vẫn theo dõi được
- Giới hạn thời gian và khoá mua hàng

Từ 25.000 đ một tập, dùng thử 7 ngày



Nhà trường & trung tâm

- Học liệu bổ trợ Tiếng Việt và Tiếng Anh tiểu học
- Hiệu trưởng tự phê duyệt theo Thông tư 09/2021
- Bản máy tính bảng chiếu được lên màn lớn
- Giáo viên xem tiến độ từng học sinh

120.000 đ mỗi học sinh một năm



Doanh nghiệp & đối tác

- Quà tặng khách hàng bằng voucher theo lô
- Phúc lợi cho con em nhân viên
- Đồng hành thương hiệu trong khu vực phụ huynh
- Nhượng quyền nền tảng mang thương hiệu riêng

Từ 150.000 đ mỗi tài khoản một năm

SEE·TALK

Trẻ đọc truyện tranh Việt Nam —
và học ngoại ngữ ngay trong lúc đọc.

Đơn vị phát triển

Công ty ArtSign

Liên hệ

quocthinhh2209@gmail.com

Trạng thái

Thiết kế hoàn tất 8/2026 · Ra mắt quý I/2027

Dùng thử 7 ngày miễn phí

